

# El Inventario de Expresión de Enojo Estado-Rasgo (staxi) y su uso en diferentes poblaciones

## State-Trait Anger Expression Inventory (STAXI) and its use in different populations

DRA. LEIBOVICH DE FIGUEROA N .B.\*, LIC. SCHMIDT V.\*\* Y LIC. GOL S.\*\*\*

### RESUMEN:

Las escalas de evaluación construidas con ítems tipo Likert son instrumentos frecuentemente empleados para la exploración de características de personalidad. El enojo es considerado actualmente una de las características más importantes en la explicación de las enfermedades coronarias. Es por ello que el principal objetivo de este trabajo, es presentar la adaptación del Inventario de Expresión de Enojo Estado-Rasgo (STAXI, Spielberger, 1991) a nuestro contexto socio-cultural. Se trabajó con 341 adultos de población general. Los datos fueron analizados a través de: análisis de consistencia interna (“alpha” de Cronbach), análisis factorial (Componentes Principales), análisis de varianza (one-way ANOVA) y se obtuvieron las correspondientes distribuciones percentilares. En líneas generales, el inventario mantiene las características psicométricas originales, mostrando adecuados índices de validez y confiabilidad. Se observan diferencias en la experiencia y expresión del enojo en función del género en la muestra argentina, y diferencias entre la muestra argentina y la norteamericana.

### Palabras Clave:

Enojo, diferencias socioculturales, inventario psicométrico

---

\* Dra Nora B. Leibovich de Figueroa. Directora de Proyecto UBACYT-CONICET. Prof Titular Regular Técnicas Psicométricas Cát 1. Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. Investigadora Independiente Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Domicilio Postal: Av. Independencia 3065, 3° P (1225) Cap. Fed. Tel.: 011-4799-5896. E-mail: nleibovi@psi.uba.ar.

\*\* Lic Vanina Schmidt. Becaria Formación de Postgrado CONICET. Jefe Trabajos Prácticos. Técnicas Psicométricas Cát 1. Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires.

\*\*\* Lic Serrena Gol. Ayudante de Trabajos Prácticos (regular). Técnicas Psicométricas Cát 1. Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires.

**ABSTRACT**

Evaluation scales elaborated with Lykerts items are frequently used as instruments to explore personality characteristics. Nowadays, anger is considered one of the most important characteristic in the explanation of coronary disease. That is why the main purpose of this work, is to present State-Trait Anger Expression Inventory's adaptation (STAXI, Spielberger, 1991) to our sociocultural context. We worked with 341 adults from general population. Data were analyzed through: internal consistency analysis (Cronbach's "alpha"), factorial analysis (Principal Components), one-way ANOVA and percentilar distributions were obtained. In general, the inventory shows apropiated validity and reliability coefficients. Differences between male and female samples, and differences between general population sample from Argentina and general population from the original sample (United States) in the experience and expression of anger are observed.

**Key words**

Anger, sociocultural differences, psychometric inventory

## 1. INTRODUCCIÓN

### La importancia de evaluar el enojo

Según Lemerise y Dodge (1993) el enojo cumple una gran variedad de funciones adaptativas, que incluye básicamente la regulación de procesos internos (fisiológicos y psicológicos) en la reacción de defensa, así como la regulación de las conductas sociales e interpersonales. A pesar de su significado funcional, muchos trabajos han puesto en evidencia que el enojo es uno de los principales responsables del desarrollo de trastornos coronarios. A continuación nos centraremos en este último aspecto de la variable enojo, es decir, como factor de riesgo para contraer una variedad de enfermedades.

Los resultados de numerosas investigaciones sugieren que el enojo y la hostilidad, contribuyen a la patogénesis de varios desórdenes médicos, incluyendo hipertensión (Crane, 1981; Harburg et al., 1973), enfermedades coronarias (Friedman y Rosenman, 1974; Mathews et al., 1977, Spielberger y London, 1982; Spileberger et al., 1985) y cáncer (Greer y Morris, 1975). (Citados en Spielberger, 1991). También, se han realizado una gran cantidad de trabajos que muestran la influencia del enojo sobre la presión sanguínea y la reactividad cardiovascular (Groer et al., 1994; Burns, J., 1995), la concentración de HDL (Waldsten et al., 1993), etc.

Respecto de la *experiencia del enojo*, Ironson y cols. (1992; citado en Goleman, 1997) encontraron que mientras los pacientes recordaban episodios que los hacían sentirse enojados, la eficacia del bombeo de su corazón descendía un 5 %. Algunos de los sujetos revelaron una disminución del 7 % o más en

la eficacia del bombeo, una escala que los cardiólogos consideran señal de isquemia miocárdica (un peligroso descenso del flujo sanguíneo al corazón mismo). La disminución del bombeo no se observó con otros sentimientos perturbadores como la ansiedad.

Por su parte, Williams (1989; citado en Goleman, op.cit.) encontró en un estudio longitudinal realizado a médicos que, quienes habían obtenido puntajes elevados en tests de enojo, tenían siete veces más probabilidades de haber muerto a los 50 años, que aquellos que tenían bajos puntajes. El nivel de enojo era un pronosticador más confiable que otros factores de riesgo, tales como: el hábito de fumar, la presión sanguínea elevada o alto nivel de colesterol.

Respecto de la *expresión del enojo*, Funkenstein, King y Drolette (1954; citado en Spielberger, op.cit.) realizaron un estudio acerca del efecto de la expresión de esta emoción sobre el sistema cardiovascular. Medían el pulso y la presión sanguínea de estudiantes expuestos a una situación de estrés de laboratorio. Posteriormente los sujetos fueron divididos en dos categorías: *enojo hacia adentro* (aquellos que experimentaban enojo, pero no lo expresaban sino que lo suprimían) y *enojo hacia afuera* (aquellos que expresaban abiertamente dicha emoción). El aumento en el pulso para los sujetos de la primera categoría fue tres veces mayor que para el segundo grupo.

En otros trabajos se observó que un grupo de sujetos con tendencia a suprimir el enojo tenía niveles de presión diastólica más elevados que el grupo con expresión inadecuada del enojo (Harburg et al., 1980; citado en Spielberger, op.cit.). Gentry y cols. (1972,

1981, 1982; citado en Spielberger, op.cit.) observaron que los sujetos con un alto puntaje en una escala que evalúa enojo hacia afuera (AX/out), tenían niveles más bajos de presión diastólica que sujetos con AX/out medio o bajo.

De esta manera, Spielberger (op.cit.) concluyó que un alto puntaje en una escala que evalúe enojo hacia adentro (AX/in), especialmente cuando este puntaje va acompañado de un bajo puntaje en la escala AX/out y altos niveles de ansiedad, está asociado a una elevada presión sanguínea o a hipertensión. También concluyó que puntajes muy altos en ambas escalas (AX/in y AX/out) están asociados a vulnerabilidad a enfermedades coronarias y a ataques cardíacos.

En nuestro país, las enfermedades cardiovasculares constituyen la segunda causal de muerte en adultos para el segmento de 35 a 55 años y es la primera causal de muerte para los varones de esta franja etaria (Tajer et al., 1998). Es por ello que consideramos de suma importancia poseer un instrumento que mida esta emoción de la manera más precisa posible. En este punto es importante aclarar que los estudios mencionados en los párrafos previos, no indican que el enojo por sí mismo provoque una enfermedad coronaria, sino que muestran que es un importante factor de riesgo (junto a otros, tales como: obesidad, sedentarismo, tabaquismo, etc).

El Inventario de Expresión de Enojo Estado-Rasgo (STAXI) fue presentado por Charles Spielberger, en norteamérica, en el año 1979 y ha tenido sucesivas ediciones (1985, 1986, 1988, 1989, etc.). El trabajo que presentamos aquí está referido a la versión del año 1991.

El STAXI fue desarrollado por dos razones fundamentales: para proveer una medida de los componentes del enojo que pueda ser utilizada para evaluar personalidad normal y anormal, y para estimar la contribución de dichos componentes en el desarrollo de enfermedades médicas (tales como hipertensión, cardiopatías y cáncer).

## 2. EL INVENTARIO STAXI

En líneas generales, el STAXI permite evaluar la experiencia y expresión de enojo, en sus dos dimensiones (estado y rasgo) y en sus tres direcciones (expresión, supresión y control del enojo).

El *estado de enojo* es definido por Spielberger (1991) como una emoción en un momento particular, caracterizada por sentimientos subjetivos que varían en intensidad, desde una molestia o irritación hasta furia o rabia intensa. Esta emoción, va acompañada generalmente de tensión muscular y activación del Sistema Nervioso Autónomo (SNA). El *rasgo de enojo* se define como la disposición a percibir una amplia gama de situaciones como molestas o frustrantes, y a experimentar un aumento en el estado de enojo.

Este autor distingue tres direcciones de la expresión del enojo, a las cuales denomina: *enojo hacia afuera*, *enojo hacia adentro* y *control de enojo*. El *enojo hacia afuera* es la expresión de esta emoción hacia otras personas u objetos del entorno (ej.: dar portazos, insultar, gritar, golpear objetos o personas, etc.). Se lo considera una forma inadecuada de expresar el enojo.

El *enojo hacia adentro* es la supresión de los sentimientos de enojo (ej.: guardarse los pensamientos relacionados con la situación que provocó enojo, sentirse furioso pero no

manifestarlo, etc.). Esta dirección que toman dichos sentimientos también se la considera inadecuada.

Y el *Control del enojo* es el intento de manejar o dominar la expresión del mismo. Muchas veces se confunde “control” con “supresión” del enojo. En este punto es importante tener en cuenta que controlar el enojo implica poder expresarlo adecuadamente (ej.: tener paciencia con los demás, ser tolerante y comprensivo, manejar los sentimientos de enojo al intercambiar puntos de vistas con otros sujetos, etc.).

### 2.1. Desarrollo de las escalas

El STAXI (Spielberger, op.cit.) fue desarrollado a partir de dos programas independientes, aunque relacionados, de investigación. Uno de los programas se centró en la definición y el desarrollo de medidas de ansiedad, curiosidad y enojo como estados emocionales básicos y como rasgos de personalidad. El otro programa se centró en la identificación de predictores de desórdenes médicos comunes, incluyendo hipertensión, enfermedades coronarias y cáncer.

El primer paso en la construcción de las escalas fue definir operativamente las variables estado y rasgo de enojo. Basándose en dichas definiciones, se generaron un total de 22 ítems de *rasgo* para evaluar dicho constructo. Estos ítems fueron administrados a una muestra de 146 estudiantes del “college” solicitándoles que completaran el inventario de acuerdo a lo que ellos generalmente sentían, con una escala de 4 puntos (casi nunca, algunas veces, a menudo, casi siempre).

Para el desarrollo de la escala *estado* fueron consultados diferentes diccionarios para identificar sinónimos que describan el enojo.

Fueron seleccionados un conjunto de 20 ítems relacionados con la definición operacional.

Estos ítems, junto a los de *rasgo*, fueron administrados a 270 soldados de la Marina de EEUU. A partir de esta primera administración, algunos ítems fueron descartados y otros reformulados.

El autor de la prueba consideró que la expresión del enojo debe ser diferenciada, tanto conceptual como empíricamente, de la experiencia de enojo. Dada esta necesidad, se construyó una escala que evalúa independientemente la expresión del enojo.

Se definieron operacionalmente las direcciones del enojo. Se acordó que los individuos fueran clasificados como *enojo hacia adentro* si tienden a suprimir el enojo o lo dirigen hacia el ego o el self. Y como *enojo hacia afuera* si expresan su enojo abiertamente hacia objetos o personas del medio ambiente.

El *enojo hacia afuera*, puede ser expresado a través de insultos, amenazas verbales, cinismo, destrozando objetos, dando portazos, criticando, etc. Tanto las manifestaciones físicas como verbales, pueden ser expresadas directamente hacia la fuente provocadora del enojo o indirectamente hacia sujetos u objetos asociados a, y por ello siendo un símbolo de, el agente provocador. Generalmente, elevado *enojo hacia afuera* implica experimentar intensos estado de enojo y comportamientos agresivos.

Inicialmente, en el desarrollo de la escala para medir expresión del enojo se asumió que la misma podía ser definida en términos de una simple dimensión bipolar. Se suponía que las conductas variaban desde una fuerte supresión de los sentimientos de enojo a una

expresión extrema de dicha emoción (a través de conductas agresivas dirigidas hacia objetos o personas del entorno).

Aunque el intento inicial fue desarrollar una escala unidimensional, los análisis estadísticos indicaron claramente la necesidad de considerar dos dimensiones independientes: *enojo hacia adentro* y *enojo hacia afuera*.

Por otra parte, se incluyó una escala para evaluar una tercera dirección del enojo: el *control*.

## 2.2. Escalas y subescalas del Inventario

Esta prueba está constituida por 44 ítems, distribuidos en 6 escalas y 2 subescalas:

- 1º) **Estado de enojo**: mide la intensidad del sentimiento de enojo experimentado por un sujeto, en un momento determinado.
- 2º) **Rasgo de enojo**: esta escala, compuesta por 10 ítems, mide la predisposición del sujeto a experimentar enojo. A su vez, posee 2 subescalas:
  - **Temperamento irritable**: mide la predisposición general a experimentar y expresar enojo sin una provocación específica.
  - **Reacción de enojo**: esta subescala, de 4 ítems, evalúa la predisposición a expresar enojo cuando se es criticado o tratado injustamente por otros sujetos (es decir, a partir de una provocación específica).
- 3º) **Enojo hacia afuera** (AX/out): permite conocer la frecuencia con la que un individuo expresa enojo hacia otras personas u objetos del entorno.
- 4º) **Enojo hacia adentro** (AX/in): a través de esta escala, de 8 ítems, se obtiene la frecuencia con la que un individuo contiene o suprime los sentimientos de enojo.

5º) **Control del enojo** (AX/con): evalúa la frecuencia con la que un individuo logra dominar los sentimientos de enojo.

6º) **Expresión del enojo** (AX/ex): se obtiene a partir de los ítems de las escalas AX/out, AX/in y AX/con. Provee un índice general de la frecuencia con la cual el enojo toma una dirección inadecuada.

## 3. ANÁLISIS PSICOMÉTRICOS

### Confiabilidad

El autor de la prueba refiere que los coeficientes “alpha” de Cronbach para las escalas *estado* y *rasgo de enojo*, AX/in, AX/out y AX/con mostraron una alta consistencia interna (entre 0.73 y 0.93).

Respecto de la experiencia de enojo, la escala *estado* ha mostrado el mayor coeficiente “alpha” (0.93), y respecto de la expresión de enojo, la escala con un mayor coeficiente ha sido AX/con (0.85).

La alta correlación interna de las escalas demuestra una adecuada homogeneidad entre los ítems seleccionados para evaluar cada constructo.

También se ha mostrado la estabilidad de los puntajes a través del tiempo (excepto para la escala estado de enojo), realizando una segunda administración (test-retest).

### Validez

Para evaluar la validez convergente, la escala de rasgo fue administrada a 280 estudiantes del “college” y 270 soldados de la Marina. Estas dos muestras completaron los siguientes cuestionarios:

- Buss-Durkee Hostility inventory (BDH 1957)

- MMPI Hostility (Ho; Cook and Medley, 1954)
- Minnesota Multifasic Personality Inventory (Hv)

Los resultados indican correlaciones significativas entre rasgo de enojo y las tres medidas de hostilidad, lo cual apoya la validez concurrente de la escala de rasgo de enojo como una medida de dicha emoción.

Por otra parte, se correlacionaron las escalas de estado-rasgo de la prueba STAXI, con las escalas del Cuestionario de Personalidad de Eysenck, con las de estado-rasgo de ansiedad (STAI; Spielberger, 1983), así como con las escalas estado-rasgo de curiosidad. La correlación moderada entre rasgo de enojo y rasgo de ansiedad, y el EPQ de Eysenck es consistente con las observaciones clínicas y teorías que sostienen que los individuos con alto neuroticismo y alto rasgo de ansiedad, sienten frecuentemente sensaciones de enojo que no pueden expresar.

El análisis factorial (FA) realizado por el autor, apoya la diferenciación *estado - rasgo* y la diferenciación *enojo hacia fuera - enojo hacia adentro*.

#### 4. OBJETIVOS

El presente trabajo tiene los siguientes objetivos:

- 1º) Realizar una adaptación lingüística y conceptual del Inventario para su uso en investigación
- 2º) Analizar las propiedades psicométricas que adopta la prueba STAXI en nuestro medio.
- 3º) Obtener medidas regionales que permitan comparar un sujeto de nuestra población con su grupo de referencia.

4º) Estudiar si existen diferencias en el modo de experimentar o expresar el enojo en función del género.

5º) Estudiar si existen diferencias en el modo de experimentar o expresar el enojo en función de la muestra de procedencia (argentina o norteamericana).

#### 5. MUESTRA

La muestra estaba constituida por 341 sujetos de población general. El 66.6 % de los sujetos eran de género femenino y el resto, masculino. La edad promedio fue de 30 años (SD = 7), con una edad mínima de 20 y una máxima de 57 años. La mayor parte de los sujetos tenían secundario completo (23.2 %), universitario incompleto (29.6 %) y universitario completo (24.3 %).

La prueba fue administrada en distintos ámbitos académicos y laborales de Capital Federal y Gran Buenos Aires.

#### 6. ANÁLISIS ESTADÍSTICO DE LOS DATOS

En función de los objetivos planteados, se utilizaron diversas medidas estadísticas. En primer lugar, a fin de obtener un índice de confiabilidad del inventario, se realizó un análisis de consistencia interna (a través del coeficiente "alpha" de Cronbach). También se realizó un análisis factorial (Componentes Principales) para verificar la estructura interna de la prueba.

Se calcularon las distribuciones percentilares y estadísticos descriptivos con el fin de obtener medidas propias de nuestro medio.

Finalmente, se realizó una prueba de diferencia entre medias (one-way ANOVA) para estudiar las diferencias en la experiencia y expresión de enojo, entre sujetos de género masculino y femenino.

## 7. RESULTADOS

### 7.1 Adaptación lingüística y conceptual

Al tratarse de una prueba norteamericana, fue necesario traducir los ítems y opciones de respuestas para establecer la equivalencia lingüística (Marín, 1986). Esta prueba ha sido traducida y validada lingüísticamente a través del método de doble traducción (inglés-español; español-inglés).

Asimismo, se realizó una adaptación del contenido semántico de los ítems asegurando de esta manera la equivalencia conceptual (Marín, op.cit.). Por las mismas razones, fue necesario adaptar la consigna.

Antes de llevar a cabo la administración general, el instrumento fue probado con una muestra piloto a fin de realizar los ajustes necesarios.

### 7.2 Adaptación métrica

La obtención de distribuciones propias es necesaria pues nos permite estar seguros que ubicamos en términos comparativos, el puntaje bruto del sujeto con otros de sus mismas características socio-culturales.

Se presentan las distribuciones percentilares correspondientes a sujetos de género masculino y a sujetos de género femenino, de Capital Federal y Gran Buenos Aires. (Ver Tablas 1 y 2, ANEXO). Asimismo, se presentan en tales tablas los estadísticos descriptivos (medias y desvíos) para cada escala y subescala.

### 7.3 Análisis de Consistencia Interna

Los coeficientes “alpha” fueron relativamente altos para todas las escalas y subescalas, demostrando que el inventario en español tiene una adecuada consistencia interna.

La escala *estado de enojo* mostró el índice de consistencia más elevado (0.91). El índice para el resto de las escalas y subescalas osciló entre 0.66 y 0.88. La escala con el menor coeficiente “alpha” fue AX/in (0.66).

Algunos coeficientes “alpha” muestran una elevación mínima cuando se eliminan de las escalas los siguientes ítems: el ítem 13 (de la escala “temperamento irritable”), el ítem 23 (de la escala AX/in), el ítem 43 (de AX/out) y el 38 (de la escala AX/con).

Dado que el puntaje en la escala AX/ex depende de los puntajes en las tres escalas que evalúan la dirección que adopta el enojo (AX/in, AX/out y AX/con) no ha sido posible calcular el coeficiente “alpha” para la misma.

### 7.4 Análisis Factorial

Se realizó un análisis factorial a través del método de componentes principales (Tabla 3) donde se observa que del ítem 1 al 10, los pesajes mayores corresponden al componente 1 y del 11 al 20 (con excepción del ítem 19), los pesajes mayores corresponden al componente 2. Tal como plantea el autor, aquí parece reproducirse la estructura estado-rasgo

En la Tabla 4 se presenta el análisis factorial (componentes principales) de los ítems 21 a 44. En la Tabla 5 se presenta la misma matriz rotada a través del método Varimax con normalización Kaiser.

Encontramos que el componente AX/con aparece expresado en los mismos ítems que plantea el autor. En el componente 3 de nuestra estructura encontramos reproducido el componente AX/in. El componente AX/out parece no reproducirse exactamente como en su estructura original.

### 7.5 Diferencias en función del género

Al comparar las medias obtenidas en la muestra de sujetos de género masculino con las obtenidas en la muestra de sujetos de género femenino, se observan diferencias en el modo de experimentar y expresar el enojo. Para saber si tales diferencias son significativas, se realizó un Análisis de Varianza (one-way ANOVA).

Los resultados indican que los sujetos de género masculino suprimen (escala AX/in) y controlan (escala AX/con) con más frecuencia el enojo que los de género femenino. Pero para el resto de las escalas no se han observado diferencias estadísticamente significativas (ver Tabla 6).

### 7.6 Comparación de las distribuciones percentilares presentadas por el autor y la obtenida en este trabajo

Al comparar la distribución percentilar americana con la distribución percentilar de nuestra muestra, observamos que:

- Los sujetos de género femenino de la muestra de nuestra población (Tabla 1) tienen puntajes brutos más elevados en el percentil 50, que los sujetos de género femenino de la muestra americana (Tabla 7), en las siguientes escalas y subescalas: rasgo de enojo, temperamento irritable, reacción de enojo y AX/OUT.
- Los sujetos de género masculino de la muestra argentina (Tabla 2) tienen puntajes brutos más elevados en el percentil 50, que los sujetos de género masculino de la muestra americana (Tabla 8), en las siguientes escalas y subescalas: rasgo de enojo, temperamento irritable, reacción de enojo, AX/in, AX/out y AX/ex.

- Los sujetos de género masculino de la muestra americana obtienen valores brutos más elevados en el percentil 50, en la escala AX/con, que los sujetos de género masculino de nuestra muestra.

Las escalas AX/con y AX/ex, en el caso de sujetos de género femenino, no pudieron ser comparadas debido a que no se han publicado los datos concernientes a dichas escalas en el manual original.

## CONCLUSIONES

Respecto de las propiedades psicométricas que adopta el inventario STAXI al ser utilizado en nuestro medio, podemos afirmar que, en líneas generales, se mantienen las propiedades psicométricas del mismo.

Para obtener información acerca del grado de confiabilidad de la escala STAXI, se realizó un análisis de consistencia interna ("alpha" de Cronbach). Los resultados de este análisis indican que todas las escalas tienen elevados coeficientes "alpha" y que, por lo tanto, los ítems miden en similar grado el constructo que se pretende evaluar con cada escala.

Existen 4 ítems que, si fueran eliminados, se produciría un leve aumento en los coeficientes "alpha" de las escalas a las cuales tales ítems pertenecen. Es decir que estos ítems no guardan homogeneidad con los otros que componen las escalas.

A pesar de la existencia de ítems no homogéneos, consideramos que es importante no eliminar tales ítems debido a que creemos que el costo de alterar el contenido del instrumento no se ve compensado por una mayor consistencia interna (dado que la elevación del "alpha" de cada escala es mínima cuando los ítems son eliminados). Por otra parte,

muchas veces es preferible lograr un nivel de confiabilidad adecuado (aunque no el óptimo) pero no atentar contra la validez del instrumento.

Los agrupamientos de ítems obtenidos a partir del análisis factorial apoyan la estructura interna del inventario, propuesta por el autor de la prueba.

Dado los elevados coeficientes “alpha” obtenidos en las escalas y el resultado del análisis factorial, podemos concluir que estamos evaluando constructos unitarios e independientes. Por lo tanto la diferenciación estado – rasgo así como la diferenciación AX/in – AX/out – AX/con, es necesaria como se desprende de los análisis estadísticos realizados.

Asimismo, los resultados obtenidos con el análisis de consistencia interna y el análisis factorial, muestran que la construcción de las escalas está basada en un criterio racional. Esto apoya la utilidad de las definiciones operacionales que guiaron la selección de los ítems.

En la prueba original, el autor hace referencia a varias investigaciones en las cuales se observaron diferencias en la forma de experimentar y expresar el enojo, entre hombres y mujeres. En líneas generales, se ha encontrado que los hombres poseen un estado de enojo mayor que el de las mujeres. Asimismo, se suele encontrar que suprimen el enojo con más frecuencia que estas últimas (Spielberger, op.cit.). Es por ello que decidimos analizar si dichas diferencias se mantienen en nuestra adaptación.

Encontramos que los sujetos de género masculino suprimen y controlan con más frecuencia que las mujeres, los sentimientos de enojo. Este resultado estaría indicando que

existen diferencias en la forma de expresar el enojo entre los hombres de la muestra original (norteamericana) y los hombres de nuestra muestra (ya que en la primera se observan diferencias en estado de enojo y en la segunda, diferencias en control de enojo).

De cualquier modo, llama la atención que tanto en nuestra cultura como en la norteamericana, se espera encontrar que los hombres expresan más abiertamente su enojo que las mujeres. Pero tanto en el trabajo realizado por Spielberg (op.cit.) como en otros similares (Burns, op.cit.), se encuentra que son los hombres quienes con mayor frecuencia suprimen su enojo.

Tal como refiere Sharkin (1993) tendemos a aceptar más el enojo en el hombre y a creer que, en el caso de este último, es una emoción que necesita ser controlada con frecuencia. De cualquier forma, y “contrario a la creencia popular, no es inusual observar mujeres que expresan el enojo de manera inadecuada o que no poseen control de dicha emoción, mientras encontramos hombres que inhiben, suprimen o evitan la expresión del enojo” (Shakrin, op.cit.). Los resultados obtenidos en el presente trabajo, parecen apoyar esta idea.

Por otra parte, podríamos pensar que esta modalidad que adquiere la expresión del enojo en hombres comparados con mujeres, conlleva una ventaja y una desventaja. Por un lado, nos encontramos con un factor de riesgo para contraer enfermedades cardiovasculares (especialmente, hipertensión) dada la tendencia a suprimir el enojo que muestran los hombres. Pero, por otro lado, encontramos que estos últimos controlan adecuadamente dicha emoción (comparados con sujetos de

género femenino), lo cual podría constituirse en un factor protector.

En este punto, nos preguntamos: ¿es posible que predominen ambas direcciones del enojo (supresión y control)?, ¿no son incompatibles, siendo la primera una forma inadecuada de manejar el enojo y la segunda, la manera adecuada?. Lo cierto es que este resultado no es atípico, sino que en distintas investigaciones nos hemos encontrado con esta configuración u otra similar (elevado AX/out y elevado control de enojo).

No se ha reportado mucha información al respecto, pero poseemos una serie de hipótesis que podrían estar explicando este tipo de resultados. Actualmente, la evaluación psicológica reconoce la importancia de explorar los comportamientos de los sujetos (rasgos, características, emociones, habilidades, etc.) en interacción con situaciones o contextos específicos. A tal efecto se construyen pruebas que intentan indagar cómo es la respuesta de un sujeto en determinada situación. Un buen ejemplo de esto, es el Inventario de Situaciones y Respuestas de Ansiedad (ISRA, de Cano-Vindel y Miguel-Tobal, 1988). Con este inventario se obtiene información acerca de la respuesta de ansiedad del sujeto en 4 situaciones diferentes: situación de evaluación, situaciones de la vida cotidiana, objetos fóbicos y relaciones interpersonales.

En el caso de la prueba STAXI, no contamos con tal diferenciación, por lo tanto el resultado obtenido es un rasgo emocional del sujeto, independientemente de la situación que lo provoque o de los contextos en donde el sujeto interviene. Es probable que un sujeto no exprese de la misma manera su enojo con su familia, en el trabajo o con su pareja. Esta falta de diferenciación puede ser lo que pro-

duce estos resultados “contradictorios”. Así, es posible que los sujetos que forman parte de nuestra muestra, en determinado contexto controlen su enojo y en otros (por ejemplo, el trabajo) lo supriman.

De cualquier manera, la información obtenida con este inventario no deja de ser válida o confiable por el hecho de no discriminar los contextos en los que se manifiesta la respuesta de enojo.

Los estudios mencionados en el presente artículo muestran que la configuración de puntajes que obtiene un sujeto en esta prueba, puede ser un importante predictor de enfermedades coronarias. Es decir que si bien desconocemos en qué situación se genera la respuesta de enojo del sujeto, tenemos información fiable sobre la frecuencia e intensidad de la respuesta de enojo y el modo cómo el sujeto maneja dicha emoción.

Las diferencias halladas al comparar la muestra de varones con la muestra de mujeres, justifican la construcción y utilización de baremos para sujetos de género femenino y baremos para sujetos de género masculino, de manera separada.

La adaptación de las escalas, tanto en su parte lingüística como conceptual, ha resultado ser adecuada al utilizar el inventario en una muestra regional.

Del análisis de las distribuciones percentilares de nuestra muestra y de la americana, pueden desprenderse diferencias culturales.

Se observa que tanto las mujeres como los hombres de nuestra muestra experimentan enojo (con o sin provocadores específicos) con más frecuencia que las mujeres y los hombres de la muestra americana.

Asimismo, observamos que sujetos de ambos géneros de nuestra muestra expresan

hacia afuera o suprimen el enojo con más frecuencia que sujetos de la muestra americana. Por otra parte, estos últimos poseen mejor control del enojo que los sujetos estudiados en la muestra argentina.

Si bien el enojo parece ser una emoción experimentada por casi todos los seres huma-

nos, se hace evidente que su expresión está modulada por la cultura. De aquí la necesidad de contar con adaptaciones de pruebas que midan esta emoción de acuerdo a su expresión regional y se compare a los sujetos con sus pares.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Burns, J. (1995). "Interactive effects of traits, states and gender on cardiac reactivity during different situations". *Journal of Behavioral Medicine*, 18 (3), 279-303.
- Cano-Vindel, A., Sirgo, A., Díaz-Ovejero, M. y Pérez-Manga, G. (1997). "Ansiedad, racionalidad, armonía y optimismo en el cáncer de mama: un estudio comparativo". *Revista Electrónica de Psicología*, 1 (1).
- Goleman, D. (1997). *La Inteligencia Emocional*. Bs. As.: Javier Vergara Ed.
- Groer, M., Thomas, S., Droppleman, P. y Younger, M. (1994). "Longitudinal study of adolescent blood pressure, health habits, stress and anger". *Journal of Health Behavior*, 18 (5), 25-33.
- Lee, C., Ashford, S. y Jamieson, L. (1993). "The effects of Type A behavior dimensions and optimism on coping strategy, health and performance". *Journal of Organizational Behavior*, 14 (2), 143-157.
- Leibovich de Figueroa, N., Schmidt, V. y Gol, S. (1999). Protocolos para la Ecoevaluación psicológica del Stress. Ficha n° 7 del Departamento de Publicaciones, Facultad de Psicología, U.B.A.
- Lemerise, E. y Dodge, K. (1993). *The Development of Anger and Hostile Interactions*. En Lewis, M. y Haviland, J. N.Y.: Guilford.
- Marín, G. (1986). "Metodología de la Investigación Psicológica en América Latina". *Acta Psiquiátrica y Psicológica*, 32, 183-192.
- Miguel-Tobal, J., Cano-Vindel, A., Casado-Morales, M. y Escalona-Martinez, A. (1994). "Emociones e hipertensión. Implantación de un programa cognitivo-conductual en pacientes hipertensos". *Anales de Psicología*, 10 (2), 199-216.
- Sharkin, B. (1993). "Anger and gender: theory, research and implications". *Journal of Counseling and Development*, 71 (4), 386-389.
- Spielberger, Ch. (1991). *State-Trait Anger Expression Inventory Manual*. Odessa, Florida, Psychological Assessment Resources.

- Tajer, D., Cernadas, J., Barrera, M. Vega, D. y Albertano, P. (1998). "Mujeres, Varones y Enfermedad Cardiovascular". *Anuario de Investigaciones, Facultad de Psicología, U.B.A.*, VI, 463-475.
- Waldsten, S., Polefrone, J., Muldoon, M. et.al. (1993). "Relationship of cardiovascular reactivity and anger expression to serum lipid concentrations in healthy young men". *Journal of Psychosomatic Research*, 37 (3), 249-256.

## ANEXO CON TABLAS

**Tabla 1. Distribución percentilar y estadísticos descriptivos para sujetos adultos de género femenino de población general (N = 227)**

Percentil	Estado	Rasgo	Temp.	Reacc.	AX/in	AX/out	AX/con	AX/ex
5	10	14	4	5	10	11	10	15
15	10	15	5	7	11	13	14	20
25	10	17	5	8	13	14	16	23
50	10	20	7	10	15	17	20	29
75	12	24	8	12	18	21	23	36
85	14	26	9	13	20	22	25	39
95	21	29	12	15	24	26	27	46
Media (SD)	11.8 (4)	20.7 (5)	7 (2.3)	10 (3)	15.6 (4)	17.5 (4.3)	19.3 (5)	29.8 (9.5)

**Tabla 2. Distribución percentilar y estadísticos descriptivos para sujetos adultos de género masculino de población general (N = 114)**

Percentil	Estado	Rasgo	Temp.	Reacc.	AX/in	AX/out	AX/con	AX/ex
5	10	13	4	5	11	11	12	15
15	10	16	5	7	13	13	15	18
25	10	17	5	8	14	14	16	23
50	10	21	7	10	16	17	20	29
75	12	25	9	13	19	21	24	37
85	14	27	10	14	21	23	26	42
95	20	31	12	15	25	26	29	51
Media (SD)	11.8 (3.7)	21.2 (5.3)	7.13 (2.6)	10.2 (3)	16.7 (4)	18 (5)	20.4 (5)	30.2 (11)

**Tabla 3. Escalas estado-rasgo. Análisis Factorial  
(Componentes Principales)**

ITEMS	COMPONENTES			
	1	2	3	4
<b>1</b>	0.76	-0.02	0.03	-0.23
<b>2</b>	0.7	-0.01	-0.07	-0.35
<b>3</b>	0.76	-0.01	-0.01	-0.22
<b>4</b>	0.68	-0.02	0.04	-0.12
<b>5</b>	0.75	-0.02	0.04	0.16
<b>6</b>	0.84	-0.02	0.09	0.06
<b>7</b>	0.62	-0.02	0.09	0.31
<b>8</b>	0.73	-0.01	0.04	0.24
<b>9</b>	0.7	-0.02	-0.09	-0.1
<b>10</b>	0.66	-0.02	-0.1	0.02
<b>11</b>	0.36	0.58	-0.37	-0.13
<b>12</b>	0.36	0.63	-0.44	-0.12
<b>13</b>	0.18	0.48	-0.29	0.15
<b>14</b>	0.29	0.55	0.18	-0.23
<b>15</b>	0.37	0.45	0.48	-0.14
<b>16</b>	0.46	0.48	-0.38	0.09
<b>17</b>	0.25	0.47	-0.05	0.27
<b>18</b>	0.3	0.46	0.45	-0.1
<b>19</b>	0.45	0.15	0.05	0.62
<b>20</b>	0.23	0.47	0.59	0.04

**Tabla 4. Escalas AX/in, AX/out y AX/con. Análisis Factorial  
(Componentes Principales)**

ITEMS	COMPONENTES			
	1	2	3	4
21	-0.67	0.08	0.3	-0.25
22	0.6	-0.33	0.28	-0.03
23	-0.34	0.6	-0.07	0.05
24	-0.67	-0.05	0.2	0.26
25	0.56	0.09	0.14	0.35
26	0.28	0.58	0.01	-0.07
27	0.63	0.14	0.26	-0.21
28	-0.77	0.08	0.2	0.32
29	0.45	0.01	0.17	0.46
30	-0.17	0.59	0.02	0.18
31	-0.77	0.10	0.27	-0.17
32	0.6	-0.25	0.38	-0.22
33	0.37	0.52	-0.02	-0.18
34	0.64	-0.16	0.22	0.22
35	-0.72	0.13	0.24	-0.17
36	0.36	0.3	0.34	-0.39
37	0.29	0.52	0.13	0.04
38	0.38	-0.12	0.38	0.33
39	0.67	0.08	0.31	-0.05
40	-0.63	-0.07	0.33	0.27
41	0.38	0.55	0.18	0.21
42	0.69	0.22	0.03	0.06
43	0.2	-0.45	0.43	-0.15
44	-0.73	0.23	0.27	-0.05

**Tabla 5. Escalas AX/in, AX/out y AX/con. Análisis Factorial  
(Componentes Principales; método Varimax con normalización Kaiser)**

ITEMS	COMPONENTES			
	1	2	3	4
21	0.57	-0.54	0.01	-0.02
22	-0.24	0.35	-0.04	0.61
23	0.23	-0.18	0.41	-0.48
24	0.67	-0.15	-0.23	-0.24
25	-0.14	0.6	0.23	0.16
26	-0.16	0.05	0.62	-0.07
27	-0.3	0.18	0.42	0.49
28	0.66	-0.37	-0.09	-0.25
29	-0.02	0.65	0.12	0.12
30	0.23	0.02	0.46	-0.38
31	0.64	-0.05	-0.02	-0.13
32	-0.22	0.2	0.11	0.7
33	-0.29	0.09	0.59	0.04
34	-0.2	0.56	0.06	0.42
35	0.58	-0.51	0.01	-0.14
36	-0.12	-0.11	0.53	0.42
37	-0.05	0.17	0.58	-0.01
38	0.62	0.12	-0.16	0.05
39	-0.23	0.38	0.36	0.47
40	0.72	-0.07	-0.2	-0.13
41	-0.02	0.37	0.6	-0.02
42	-0.4	0.42	0.4	0.21
43	0.07	0.06	-0.2	0.63
44	0.68	-0.37	0.07	-0.24

**Tabla 6. Prueba de diferencias entre medias (one-way, ANOVA) de las escalas y subescalas del Inventario STAXI, para sujetos de género femenino y masculino**

Variables	F* (N = 227)		M** (N = 114)		F	p
	Media	SD	Media	SD		
Enojo-estado	11.8	4.12	11.8	3.8	0.000	0.994
Enojo-rasgo	20.7	5	21.2	5.3	0.611	0.435
T. irritable	7.1	2.3	7.1	2.5	0.012	0.914
Reacción enojo	9.9	2.9	10.2	3	0.383	0.536
AX/in	15.6	4.1	16.7	4	5.230	0.023
AX/out	17.5	4.3	17.9	5	0.678	0.411
AX/con	19.3	5	20.4	5.2	3.737	0.051
AX/ex	29.8	9.5	30.2	10.8	0.103	0.748

\*F = femenino; \*\*M = masculino

**Tabla 7. Distribución percentilar para sujetos adultos de género femenino de población norteamericana**

Percentil	Estado	Rasgo	Temp.	Reacc.	AX/in	AX/out
5	10	12	4	5	9	9
15	10	13	4	6	11	11
25	10	15	4	7	12	12
50	10	19	5	9	15	14
75	13	22	7	11	18	17
85	15	24	8	12	20	18
95	22	29	11	14	23	23

**Tabla 8. Distribución percentilar para sujetos adultos de género masculino de población norteamericana**

Percentil	Estado	Rasgo	Temp.	Reacc.	AX/in	AX/out	AX/con	AX/ex
5	10	12	4	6	10	10	18	9
15	10	14	4	7	11	11	22	12
25	10	15	4	8	12	12	23	14
50	10	18	6	9	15	14	27	18
75	11	21	8	12	18	16	30	24
85	12	23	9	13	19	17	31	27
95	17	27	11	15	22	20	32	32

Las autoras agradecen a la **Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad de Buenos Aires** así como al **Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET)** el apoyo recibido para llevar a cabo este trabajo dentro del Proyecto **UBACYT-CONICET** denominado: “Estesores psicosociales en contextos de empleo y desempleo”.

